

## Les eaux souterraines s'écoulent par étages à proximité des rivières

Des chercheurs de l'EAWAG et des spécialistes du canton de Thurgovie ont démontré que les eaux souterraines d'origines différentes s'écoulaient à différents «étages» en dessous et en bordure de la Thur. De manière simplifiée, plus la profondeur d'écoulement de l'eau est grande, plus elle a séjourné longtemps dans le sous-sol. Cet aspect est particulièrement important pour l'approvisionnement en eau potable étant donné que la loi interdit le captage d'eaux ayant séjourné moins de dix jours dans le sous-sol. Cette loi a pour objet de limiter les risques de contamination des eaux de boisson. Le cas de la Thur est représentatif de nombreuses situations dans lesquelles des captages d'eau sont effectués dans les sols sablo-graveleux des fonds de vallée. Nombreux sont les captages pour lesquels les dix jours d'écoulement en sous-sol ne peuvent être respectés et la situation est encore plus critique en cas de crue suite au raccourcissement des distances d'écoulement et à l'intensification du phénomène d'infiltration. Si les rivières ont reconquis un certain espace grâce aux programmes de restauration et de protection contre les crues, elles se rapprochent du même fait de certains captages. Les



chercheurs de l'EAWAG proposent donc un nouveau concept permettant de développer des solutions individualisées pour les différents types de situations à partir de diverses méthodes de mesure et de simulation.

## Sur la trace du déclin des corégones dans le lac de Brienz

Dans le cadre d'un projet sur les «Modifications de l'écosystème du lac de Brienz», l'EAWAG tente avec d'autres institutions et chercheurs de déterminer les causes de la chute de 90 % enregistrée par les prises de corégones en 1999. Les premiers résultats des sept projets partiels ont été présentés le 23 septembre dernier à l'Université de Berne dans le cadre du symposium intitulé «Le lac de Brienz – entre exploitation hydroélectrique et appauvrissement nutritif». Les projets partiels se sont notamment intéressés aux impacts de la centrale hydroélectrique dans le bassin versant et aux apports de nutriments et de matières en suspension dans le lac. Les résultats montrent entre autres que la charge en matières en suspension reçue par le lac était nettement plus élevée avant la construction de la centrale hydroélectrique mais qu'elle était apportée à un rythme différent au cours de l'année. Les chercheurs ont également constaté que la réduction importante des apports nutritifs obtenue grâce aux mesures de protection des eaux a fortement limité la production algale au sein du lac et donc la biomasse de daphnies servant de nourriture aux poissons. Les différentes pièces du puzzle provenant des divers projets partiels doivent être rassemblées d'ici la fin du projet prévue pour l'été 2006. La vision d'ensemble alors obtenue devrait per-



mettre de traiter objectivement des aspects conflictuels sources de polémique.

Pour plus d'informations, veuillez consulter:

[www.eawag.ch/research\\_e/apec](http://www.eawag.ch/research_e/apec) >Brienzersee

[www.eawag.ch/events/brienzersee](http://www.eawag.ch/events/brienzersee)

## Deux nouveaux collaborateurs



**Jukka Jokela**

dirige le Département de limnologie depuis le 1er juin 2005 et occupe la chaire d'écologie aquatique de l'EPF de Zurich. Son domaine de prédilection est l'écologie évolutive.



**Juliane Hollender**

est en fonction à l'EAWAG depuis le 1er septembre 2005. Chimiste, elle vient diriger le nouveau département de «Chimie de l'environnement» qui a résulté de la fusion des deux anciens départements «Eau et agriculture» et «Polluants chimiques».

## Agenda

9 Décembre	<b>«Blyb gsumd» in Dar es Salaam</b> Brigit Obrist van Eeuwijk, Swiss Tropical Institute, Basel Séminaire, EAWAG Dübendorf, 11:00–12:00
13 Janvier	<b>Policy Principles and Implementation Guidelines for Public-Private Partnership in Water Supply and Sanitation</b> Dieter Rothenberger, SECO; François Mürger, DDC Séminaire, EAWAG Dübendorf, 11:00–12:00
20 Janvier	<b>Soziale Techniken für die Verbreitung von SODIS</b> Hansi Mosler, Eawag Séminaire, EAWAG Dübendorf, 11:00–12:00
27 Janvier	<b>SODIS: Household Water Treatment and Safe Storage</b> Martin Wegelin, Eawag Séminaire, EAWAG Dübendorf, 11:00–12:00